

闵行出品今晚首演的《大江北望》

艺术化呈现一段上海的历史



台前幕后

江浦合流,是指吴淞江、黄歇浦与范家浜的“合流”——这也是如今上海母亲河黄浦江的由来。1403年,户部尚书夏原吉被派往苏州府、松江府一带治水。上海县叶家行诸生叶宗行上书“江浦合流”之计,让日渐淤塞的吴淞江“改道”,变黄歇浦支流为支流,在如今闵行浦江镇“拐弯”为南北向。这就是今晚在上音歌剧院首演的大型历史话剧《大江北望》的主旨——通过夏原吉与叶宗行治水的故事,透露黄浦江的形成、逆水行舟之难以及治水本质乃心系百姓“忧欢”。

逆水行舟台上无水

该剧导演是曾经以河南省话剧院大型史诗话剧《红旗渠》参演2012年中国上海国际艺术节的中国上海国际艺术节李利宏。受闵行区文旅局和上海上艺戏剧社之托,此番他执导《大江北望》的第一个理念就是“台上不会有水”。

当夏原吉(沈磊饰)在江面上考察水情,并追上同在行舟考察的叶宗行(安一鑫饰)时,舞台上也没有舟。舞台上有的是四块液压控制升降的“斜坡”——此前,这块几乎与舞台地板面积接近的斜坡,还被投影成吴淞江的地图。演至逆水行舟之处,四块蓝灰色的斜坡以不同幅度升降,加上一位艄公摇橹,形成行舟的波动感。这一幕,正是夏原吉与叶宗行下决心联手共同推进“江浦合流”。

双男主题材“二重说”

这部剧目没有落入俗套“讨喜观众”,谈及一丝爱情,而是纯粹以叶宗行与夏原

吉之间治水观点的合与分,为贯穿主线。全剧开场,是年轻书生叶宗行,向途经此地的郑和“告状”——自己上书给夏原吉的创新治水方案,始终得不到回应。而夏原吉因循古法治水,并因此得到皇上对其“治水有功”的封赏。

岂料,就在得到封赏的同时,又发大水了——事实证明,不仅古法失效且殃及村民。个人功名与百姓疾苦形成巨大反差,事实捶打了夏原吉与叶宗行。此时,借鉴了戏曲中常用的“背躬”手法,两人同时面对观众,各处舞台左右,以“二重说”的方式,形成错落有致的两人“独白”。此时非常考验两位演员的台词功底和“交叉配合”。叶宗行感叹自己哪怕被逐出宗族也要为天下人求太平,且埋怨夏原吉为何不采纳“江浦合流”;夏原吉悔恨自己不敢创新唯求“安全”错被封赏羞愧难当……两人各抒己见、情感流畅、动人心魄,同时做到各自台词依然令观众听得分明,且偶有接话的“互动”。

临尾声进入新时代

如何以当代视角回望历史,是当前舞台剧常见的思路。《大江北望》摒弃了“首位呼应”或者“时空转换”的方式,直接从夏原吉上任治水的时间点开始。治水成功,接近尾声,场景置换成港口,进入新时代。

与观众衣着相似的演员,站在舞台上赞叹浦江两岸。观众立刻了悟正是明末的“江浦合流”,奠定了如今上海的城市格局。虽然叶宗行背井离乡,但是夏原吉在江边竖立了“忧欢石”——当水位升至“忧”时,意味着即将有水患;当水位降至“欢”时,天下太平,是为“忧欢”之解。此前在闵行城市剧院预演该剧时,观众席里发出了恍然大悟之感叹。

本报记者 朱光

80余位艺术家在沪发出 天问

第十四届上海双年展“宇宙电影”启幕



全球艺坛,上海时间,上海的艺术浓度正日渐浓郁。昨天下午,亚洲最负盛名的双年展之一——第十四届上海双年展在上海当代艺术博物馆PSA亮相。本届双年展由安东·维多克以“宇宙电影”为主题领衔策展,邀请观众欣赏和探索宇宙深处的星云美景,并以当代艺术为载体,开启一段奇幻瑰丽的哲思之旅。

在一层展厅,不透光幕布将硕大的展场全包裹,观众如同走入了一座昏暗的影院,又好像被输送到了富有未来主义色彩的平行时空。策展人安东引用电影制片人亚历山大·克鲁格的话说,“电影在摄像机发明前就存在了,因为从根本上说,它是在黑暗中闪烁的光线,其携带着关于过去、现在甚至未来的信息。”

中央展厅设置了三件巨大的银色装置,观众可以沿着黄色脚手架攀登而上与展品近距离拍照。展览由艺术家特雷弗·帕格伦的大型装置《非功能性卫星原型(设计4;建造4)》《轨道反射器(比例模型)》《轨道反射器(三角形变体#4)比例模型》,这些反光雕塑装置,让人用新视角观察周围世界;二楼平台上,精通多种语言的艺术家重塑了中国《易经》中的卦象;地面上是由10万多个手绘地砖组成的一件作品,它呈现出亚原子世界的混沌,表现出138亿年前宇宙爆炸产生的辐射,揭示出人类感知之外的宇宙普遍状态。相邻作品《空间的距离》是一场灯光秀,雕刻着上海街道的镂空铜板,投影于墙体,呈现出上海城市河道的经纬,让人们思考都市对自然生态的重构。“宇宙电影”中的多件作品都可以

从数个角度观看,旨在提供多样的视角。不同楼层展览空间从暗变亮再变暗的过程,如电影一般展现了光影的变幻。

“宇宙电影”围绕着艺术家对天人关系的思考展开,探讨了宇宙对人类生活的启发与制约,展览呈现了80余位来自世界各地艺术家的创作,其中中国艺术家有17位。上海当代艺术博物馆馆长龚彦谈及“宇宙电影”时说,这并非是从工业化的、技术的角度探讨电影,这场大型展览是精神性的、哲学性的,也是超越时空的。

记者发现,本次双年展中有诸多海外展品,有着超视觉经验的外观,带来了耳目一新的观感,但是另一部分展品则需要一定的学养和耐心才能读懂艺术表达。上海双年展主办方表示,多种形态的展览,并不推广单一理

解或者某一类观点,而是演绎千变万化的复杂性和天地之间丰富多彩的可能性。

上海市文化和旅游局局长方世忠在开幕仪式上致辞,他表示,上海双年展创办27年来,始终坚持以上海城市为母体,践行支持艺术与文化创新的使命,如今已经成为上海城市文化的一张“金名片”。他希望本届上海双年展能够吸引更多观众置身“宇宙电影”,体悟人类命运共同体的重要理念,思考人类社会发展的美好愿景。 本报记者 乐梦融



CSIAF 22
第二十二届
中国上海国际艺术节
THE 22ND CHINA SHANGHAI
INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

扶青计划
RISING ARTIST'S WORKS

中国上海国际艺术节·上海戏剧学院
China Shanghai International Arts Festival
Shanghai Theatre Academy



上海银行
Bank of Shanghai
第22届中国上海国际艺术节首席合作伙伴



上海戏剧学院
SHANGHAI THEATRE ACADEMY

扶持青年艺术家计划 RISING ARTISTS' WORKS

舞台艺术

“彼岸”超媒体工作室:《彼岸5.0》超媒体音乐会
· 11月11日 19:30
上海大剧院·别克中剧场

视觉艺术

委约艺术家-周焜熾:《个展项目《未命名的道路》》
· 11月1日-11月26日
今潮8弄3号楼,2层

委约艺术家-王程浩:《群展项目《无题》》
· 11月1日-11月26日
今潮8弄1号楼,2-3层

